Особые проекты

Его Преосвященство*
Garland F. Byers, Jr., J.D., D.D.‡
Епископ для народов по апостольскому поручению



Маттиас Герунг, падение Вавилона и Всадник на белом коне (Откр. 18:9–24; 19:11–21), миниатюра в Библии Оттхайнриха, около 1530–1532 гг. Баварская государственная библиотека, Мюнхен (Cgm 8010, fol. 302v).

Общественное достояние.

«и не участвуйте в бесплодных делах тьмы, но и обличайте.»

Еф. 5:11 (Синодальный перевод)

С того самого мгновения, когда Христос дал поручение апостолам и послал их в мир проповедовать Евангелие всем народам,[1] Церковь всецело ведет духовную брань с силами тьмы как в духовных сферах,[2] так и физически по всей земле.[3] Эта брань в разное время принимала различные формы, например: (1) использование врагом закона как оружия;[4,5] (2) лжепророки, проповедовавшие новое евангелие, а не то, которое дано нам Господом нашим Иисусом Христом;[6] (3) лжеучения, ереси и всякого рода богохульства;[7] (4) гонения на верующих вплоть до смерти и мученичества;[8] (5) превращение греха в норму тонкими средствами и уловками, облеченными в форму развлечения и тщательно рассчитанными на массовую привлекательность;[9] (6) отвлечение верующих пустяками при одновременном нападении на все благопристойное и святое;[10] (7) идолопоклонство и поклонение правителям;[11] (8) пролитие невинной крови;[12] (9) кровопролитие, превращенное в зрелище;[13] (10) угнетение бедных и алчность;[14] (11) рабство и торговля людьми;[15] (12) оккультизм, колдовство и прорицание;[16] (13) тирания и правители, стоящие над законом;[17] (14) разложение внутри Церкви;[18] (15) раскол и разделение тела;[19] (16) отступничество под давлением;[20] и иное, слишком многочисленное, чтобы упоминать здесь, что затрагивало Церковь и препятствовало передаче Евангелия.[21]

Особые проекты епископа продолжают эту работу в наши дни. Каждый проект посвящен вопросу, который, по убеждению епископа, требует особого внимания Церкви[22] в этот момент истории.[23] Некоторые труды, которые упорядочены и размещены в рамках того или иного проекта на этом сайте, обращены исключительно к церкви или церквам в Десяти царствах.[24] Другие труды обращены непосредственно к различным должностным лицам, корпорациям, учреждениям и (или) иным лицам, причастным к делу, которому посвящен Особый проект.[25] Труд, обращенный либо к третьим лицам вне церкви, либо к самим церквам, может находиться в разделе «Особые проекты» или в том разделе или тех разделах трудов, которые посвящены затронутым из Десяти царств.

Как это принято у епископа, все труды нумеруются последовательно по дате их создания.[26] Каждый труд опирается на источники, и его авторитетные источники приводятся с полными ссылками.[27]

Проекты

«Закон — оружие царя»

Как закон обращают в оружие против Церкви и верных.

Глобалистский план мирового господства

Единый мировой порядок и ответ Церкви.

Концевые примечания

1

«...дана Мне всякая власть на небе и на земле. Итак идите, научите все народы, крестя их во имя Отца и Сына и Святаго Духа, уча их соблюдать все, что Я повелел вам; и се, Я с вами во все дни до скончания века. Аминь» Мф. 28:18–20 (Синодальный перевод). «...идите по всему миру и проповедуйте Евангелие всей твари.» Мк. 16:15 (Синодальный перевод). «...так написано, и так надлежало пострадать Христу, и воскреснуть из мертвых в третий день, и проповедану быть во имя Его покаянию и прощению грехов во всех народах, начиная с Иерусалима.» Лк. 24:46–47 (Синодальный перевод). «...мир вам! как послал Меня Отец, так и Я посылаю вас.» Ин. 20:21 (Синодальный перевод). «но вы примете силу, когда сойдет на вас Дух Святый; и будете Мне свидетелями в Иерусалиме, и во всей Иудее, и Самарии, и даже до края земли.» Деян. 1:8 (Синодальный перевод). «И проповедано будет сие Евангелие Царствия по всей вселенной, во свидетельство всем народам; и тогда придет конец.» Мф. 24:14 (Синодальный перевод). «А они пошли и проповедывали везде, при Господнем содействии и подкреплении слова последующими знамениями. Аминь.» Мк. 16:20 (Синодальный перевод). «И как проповедывать, если не будут посланы? как написано: как прекрасны ноги благовествующих мир, благовествующих благое!» Рим. 10:15 (Синодальный перевод).

Ранняя Церковь

«Апостолы проповедали нам Евангелие от Господа Иисуса Христа; Иисус Христос [сделал это] от Бога. Итак, Христос был послан Богом, а апостолы — Христом. Оба эти назначения, следовательно, совершились в должном порядке, по воле Божией. Итак, получив повеления и будучи вполне удостоверены воскресением Господа нашего Иисуса Христа и утверждены в слове Божием, с полной уверенностью Святого Духа, они пошли, возвещая, что приблизилось Царство Божие.» Климент Римский, *Первое послание к Коринфянам*, гл. 42, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 1).

2

«Облекитесь во всеоружие Божие, чтобы вам можно было стать против козней диавольских, потому что наша брань не против крови и плоти, но против начальств, против властей, против мироправителей тьмы века сего, против духов злобы поднебесных. Для сего приимите всеоружие Божие, дабы вы могли противостать в день злый и, все преодолев, устоять.» Еф. 6:11–13 (Синодальный перевод). «Ибо мы, ходя во

плоти, не по плоти воинствуем. Оружия воинствования нашего не плотские, но сильные Богом на разрушение твердынь: ими ниспровергаем замыслы и всякое превозношение, восстающее против познания Божия, и пленяем всякое помышление в послушание Христу...» 2 Кор. 10:3–5 (Синодальный перевод). «ибо Им создано все, что на небесах и что на земле, видимое и невидимое: престолы ли, господства ли, начальства ли, власти ли - все Им и для Него создано...» Кол. 1:16 (Синодальный перевод). «Вот, Я посылаю вас, как овец среди волков: итак будьте мудры, как змии, и просты, как голуби.» Мф. 10:16 (Синодальный перевод). «Подвизайся добрым подвигом веры...» 1 Тим. 6:12 (Синодальный перевод). «Итак переноси страдания, как добрый воин Иисуса Христа. Никакой воин не связывает себя делами житейскими, чтобы угодить военачальнику.» 2 Тим. 2:3–4 (Синодальный перевод). «Михаил Архангел, когда говорил с диаволом, споря о Моисеевом теле, не смел произнести укоризненного суда, но сказал: “Да запретит тебе Господь”.» Иуд. 9 (Синодальный перевод). «Знаю человека во Христе, который назад тому четырнадцать лет в теле ли - не знаю, вне ли тела - не знаю: Бог знает восхищен был до третьего неба. И знаю о таком человеке только не знаю - в теле или вне тела: Бог знает, что он был восхищен в рай и слышал неизреченные слова, которых человеку нельзя пересказать.» 2 Кор. 12:2–4 (Синодальный перевод). (Это показывает, что у духовного мира и у небесного много измерений.) «И чтобы я не превозносился чрезвычайностью откровений...» 2 Кор. 12:7 (Синодальный перевод). «Вот у Господа, Бога твоего, небо и небеса небес, земля и все, что на ней;» Втор. 10:14 (Синодальный перевод). «Поистине, Богу ли жить на земле? Небо и небо небес не вмещают Тебя, тем менее сей храм, который я построил имени Твоему;» 3 Цар. 8:27 (Синодальный перевод). «Ты, Господи, един, Ты создал небо, небеса небес и все воинство их...» Неем. 9:6 (Синодальный перевод). «Хвалите Его, небеса небес и воды, которые превыше небес.» Пс. 148:4 (Синодальный перевод). «А “восшел” что означает, как не то, что Он и нисходил прежде в преисподние места земли? Нисшедший, Он же есть и восшедший превыше всех небес, дабы наполнить все.» Еф. 4:9–10 (Синодальный перевод). «Благословен Бог и Отец Господа нашего Иисуса Христа, благословивший нас во Христе всяким духовным благословением в небесах...» Еф. 1:3 (Синодальный перевод). «которою Он воздействовал во Христе, воскресив Его из мертвых и посадив одесную Себя на небесах, превыше всякого Начальства, и Власти, и Силы, и Господства, и всякого имени, именуемого не только в сем веке, но и в будущем...» Еф. 1:20–21 (Синодальный перевод). «Итак, имея Первосвященника великого, прошедшего небеса, Иисуса Сына Божия, будем твердо держаться исповедания нашего,» Евр. 4:14 (Синодальный перевод).

Ранняя Церковь

«Итак, старайтесь чаще собираться, чтобы благодарить Бога и воздавать Ему хвалу. Ибо когда вы часто собираетесь в одном месте, силы сатаны сокрушаются...» Игнатий Антиохийский, *Послание к Ефесянам*, гл. 13, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 1).

3

«И сказал Господь сатане: откуда ты пришел? И отвечал сатана Господу и сказал: я ходил по земле и обошел ее.» Иов 1:7 (Синодальный перевод). «И отошел сатана от лица Господня и поразил Иова проказою лютою от подошвы ноги его по самое темя его.» Иов 2:7 (Синодальный перевод). «И восстал сатана на Израиля, и возбудил Давида сделать счисление Израильтян.» 1 Пар. 21:1 (Синодальный перевод). «И показал он мне

Иисуса, великого иерея, стоящего перед Ангелом Господним, и сатану, стоящего по правую руку его, чтобы противо-действовать ему.» Зах. 3:1 (Синодальный перевод). «Поутру служитель человека Божия встал и вышел; и вот, войско вокруг города, и кони и колесницы. И сказал ему слуга его: увы! господин мой, что нам делать? И сказал он: не бойся, потому что тех, которые с нами, больше, нежели тех, которые с ними. И молился Елисей, и говорил: Господи! открой ему глаза, чтоб он увидел. И открыл Господь глаза слуге, и он увидел, и вот, вся гора наполнена конями и колесницами огненными кругом Елисея.» 4 Цар. 6:15–17 (Синодальный перевод). «Тогда Навуходоносор исполнился ярости, и вид лица его изменился на Седраха, Мисаха и Авденаго, и он повелел разжечь печь в семь раз сильнее, нежели как обыкновенно разжигали ее, и самым сильным мужам из войска своего приказал связать Седраха, Мисаха и Авденаго и бросить их в печь, раскаленную огнем. Тогда мужи сии связаны были в исподнем и верхнем платье своем, в головных повязках и в прочих одеждах своих, и брошены в печь, раскаленную огнем. И как повеление царя было строго, и печь раскалена была чрезвычайно, то пламя огня убило тех людей, которые бросали Седраха, Мисаха и Авденаго. А сии три мужа, Седрах, Мисах и Авденаго, упали в раскаленную огнем печь связанные. Навуходоносор царь изумился, и поспешно встал, и сказал вельможам своим: не троих ли мужей бросили мы в огонь связанными? Они в ответ сказали царю: истинно так, царь! На это он сказал: вот, я вижу четырех мужей несвязанных, ходящих среди огня, и нет им вреда; и вид четвертого подобен сыну Божию.» Дан. 3:19–25 (Синодальный перевод). «Тогда царь повелел, и привели Даниила, и бросили в ров львиный; при этом царь сказал Даниилу: Бог твой, Которому ты неизменно служишь, Он спасет тебя! И принесен был камень и положен на отверстие рва, и царь запечатал его перстнем своим, и перстнем вельмож своих, чтобы ничто не переменилось в распоряжении о Данииле. Затем царь пошел в свой дворец, лег спать без ужина, и даже не велел вносить к нему пищи, и сон бежал от него. Поутру же царь встал на рассвете и поспешно пошел ко рву львиному, и, подойдя ко рву, жалобным голосом кликнул Даниила, и сказал царь Даниилу: Даниил, раб Бога живого! Бог твой, Которому ты неизменно служишь, мог ли спасти тебя от львов? Тогда Даниил сказал царю: царь! вовеки живи! Бог мой послал Ангела Своего и заградил пасть львам, и они не повредили мне, потому что я оказался пред Ним чист, да и перед тобою, царь, я не сделал преступления.» Дан. 6:16–22 (Синодальный перевод). «Но он сказал мне: “не бойся, Даниил; с первого дня, как ты расположил сердце твое, чтобы достигнуть разумения и смирить тебя пред Богом твоим, слова твои услышаны, и я пришел бы по словам твоим. Но князь царства Персидского стоял против меня двадцать один день; но вот, Михаил, один из первых князей, пришел помочь мне, и я остался там при царях Персидских.» Дан. 10:12–13 (Синодальный перевод). «Вошел же сатана в Иуду, прозванного Искариотом, одного из числа двенадцати,» Лк. 22:3 (Синодальный перевод). «Случилось, что, когда мы шли в молитвенный дом, встретилась нам одна служанка, одержимая духом прорицательным, которая через прорицание доставляла большой доход господам своим. Идя за Павлом и за нами, она кричала, говоря: сии человеки - рабы Бога Всевышнего, которые возвещают нам путь спасения. Это она делала много дней. Павел, вознегодовав, обратился и сказал духу: именем Иисуса Христа повелеваю тебе выйти из нее. И дух вышел в тот же час. Тогда господа ее, видя, что исчезла надежда дохода их, схватили Павла и Силу и повлекли на площадь к начальникам. И, приведя их к воеводам, сказали: сии люди, будучи Иудеями, возмущают наш город и проповедуют обычаи, которых нам, Римлянам, не следует ни принимать, ни исполнять. Народ также восстал на них, а воеводы, сорвав с них одежды, велели бить их палками» Деян. 16:16–22 (Синодальный перевод). «Трезвитесь, бодрствуйте,

потому что противник ваш диавол ходит, как рыкающий лев, ища, кого поглотить...» 1 Пет. 5:8 (Синодальный перевод). «И произошла на небе война: Михаил и Ангелы его воевали против дракона, и дракон и ангелы его воевали против них, но не устояли, и не нашлось уже для них места на небе. И низвержен был великий дракон, древний змий, называемый диаволом и сатаною, обольщающий всю вселенную, низвержен на землю, и ангелы его низвержены с ним. И услышал я громкий голос, говорящий на небе: ныне настало спасение и сила, и царство Бога нашего, и власть Христа Его, потому что низвержен клеветник братий наших, клеветавший на них пред Богом нашим день и ночь. Они победили его кровию Агнца и словом свидетельства своего и не возлюбили души своей даже до смерти. Итак веселитесь, небеса и обитающие на них! Горе живущим на земле и на море! Потому что к вам сошел диавол в сильной ярости, зная, что немного ему остается времени.» Откр. 12:7–12 (Синодальный перевод). «И рассвирепел дракон на жену, и пошел, чтобы вступить в брань с прочими от семени ее, сохраняющими заповеди Божии и имеющими свидетельство Иисуса Христа.» Откр. 12:17 (Синодальный перевод). «И дано было ему вести войну со святыми и победить их; и дана была ему власть над всяким коленом и народом, и языком и племенем.» Откр. 13:7 (Синодальный перевод).

4

«Станет ли близ Тебя седалище губителей, умышляющих насилие вопреки закону? Толпою устремляются они на душу праведника и осуждают кровь неповинную.» Пс. 93:20–21 (Синодальный перевод). «Горе тем, которые постановляют несправедливые законы и пишут жестокие решения, чтобы устранить бедных от правосудия и похитить права у малосильных из народа Моего, чтобы вдов сделать добычею своею и ограбить сирот.» Ис. 10:1–2 (Синодальный перевод). «Тогда фараон всему народу своему повелел, говоря: всякого новорожденного у Евреев сына бросайте в реку, а всякую дочь оставляйте в живых.» Исх. 1:22 (Синодальный перевод). «И сказал Аман царю Артаксерксу: есть один народ, разбросанный и рассеянный между народами по всем областям царства твоего; и законы их отличны от законов всех народов, и законов царя они не выполняют; и царю не следует так оставлять их. Если царю благоугодно, то пусть будет предписано истребить их, и десять тысяч талантов серебра я отвешу в руки приставников, чтобы внести в казну царскую.» Есф. 3:8–9 (Синодальный перевод). «И посланы были письма через гонцов во все области царя, чтобы убить, погубить и истребить всех Иудеев, малого и старого, детей и женщин в один день, в тринадцатый день двенадцатого месяца, то есть месяца Адара, и имение их разграбить.» Есф. 3:13 (Синодальный перевод). «Тогда глашатай громко воскликнул: объявляется вам, народы, племена и языки: в то время, как услышите звук трубы, свирели, цитры, цевницы, гуслей и симфонии и всяких музыкальных орудий, падите и поклонитесь золотому истукану, которого поставил царь Навуходоносор. А кто не падет и не поклонится, тотчас брошен будет в печь, раскаленную огнем.» Дан. 3:4–6 (Синодальный перевод). «Тогда князья и сатрапы начали искать предлога к обвинению Даниила по управлению царством; но никакого предлога и погрешностей не могли найти, потому что он был верен, и никакой погрешности или вины не оказывалось в нем. И эти люди сказали: не найти нам предлога против Даниила, если мы не найдем его против него в законе Бога его. Тогда эти князья и сатрапы приступили к царю и так сказали ему: царь Дарий! вовеки живи! Все князья царства, наместники, сатрапы, советники и военачальники согласились между собою, чтобы сделано было царское постановление и издано повеление, чтобы, кто в течение тридцати дней будет просить какого-либо бога или человека, кроме тебя, царь, того бросить в львиный ров.»

Дан. 6:4–7 (Синодальный перевод). «Иудеи отвечали ему: мы имеем закон, и по закону нашему Он должен умереть, потому что сделал Себя Сыном Божиим.» Ин. 19:7 (Синодальный перевод). «но, чтобы более не разгласилось это в народе, с угрозою запретим им, чтобы не говорили об сем никому из людей. И, призвав их, приказали им отнюдь не говорить и не учить о имени Иисуса.» Деян. 4:17–18 (Синодальный перевод). «Не найдя же их, повлекли Иасона и некоторых братьев к городским начальникам, крича, что эти всесветные возмутители пришли и сюда, а Иасон принял их, и все они поступают против повелений кесаря, почитая другого царем, Иисуса.» Деян. 17:6–7 (Синодальный перевод). «Ибо, чего никогда прежде не случалось, род благочестивых ныне терпит гонение, будучи гоним в Асии новыми указами. Ибо бесстыдные доносчики и любители чужого имущества, пользуясь указами как предлогом, открыто грабят днем и ночью, обирая тех, кто ни в чем не повинен.» Мелитон Сардийский, цит. по: Евсевий, *Церковная история* 4.26.5, пер. Arthur Cushman McGiffert, в кн.: *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 2-я серия, т. 1, под ред. Philip Schaff и Henry Wace (New York: Christian Literature Publishing, 1890) (перевод с английского текста NPNF2 1). «Каково основание этого приговора? Почему вы наказали этого человека — не прелюбодея, не блудника, не убийцу, не вора, не разбойника и вообще не уличенного ни в каком преступлении, а только исповедавшего, что он носит имя христианина?» Иустин Мученик, *Вторая апология*, гл. 2, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 1). «Он запрещает разыскивать их как невинных и повелевает наказывать их как виновных.» Тертуллиан, *Апологетик*, гл. 2, пер. S. Thelwall, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 3).

5

Следующие ссылки показывают, когда закон используется с праведной целью — для защиты невинной жизни, от кражи имущества и от других беззаконных дел, которые причиняют вред другим людям или вносят неустойчивость и неуверенность в жизнь граждан. Этому следует противопоставить случаи, когда закон используется как оружие против народа, чтобы обогатить правящий класс за счет граждан, угнетать граждан и похищать их данные Богом права и в итоге привести граждан к полному порабощению ради выгоды немногих, которые называют бога мира сего господином («...для неверующих, у которых бог века сего ослепил умы...» 2 Кор. 4:4 (Синодальный перевод)). «Ибо начальствующие страшны не для добрых дел, но для злых. Хочешь ли не бояться власти? Делай добро, и получишь похвалу от нее, ибо начальник есть Божий слуга, тебе на добро. Если же делаешь зло, бойся, ибо он не напрасно носит меч: он Божий слуга, отмститель в наказание делающему злое.» Рим. 13:3–4 (Синодальный перевод). «Итак будьте покорны всякому человеческому начальству, для Господа: царю ли, как верховной власти, правителям ли, как от него посылаемым для наказания преступников и для поощрения делающих добро,» 1 Пет. 2:13–14 (Синодальный перевод). «Итак, прежде всего прошу совершать молитвы, прошения, моления, благодарения за всех человеков, за царей и за всех начальствующих, дабы проводить нам жизнь тихую и безмятежную во всяком благочестии и чистоте,» 1 Тим. 2:1–2 (Синодальный перевод). «Во всех жилищах твоих, которые Господь, Бог твой, даст тебе, поставь себе судей и надзирателей по коленам твоим, чтоб они судили народ судом праведным; не извращай закона, не смотри на лица и не бери даров, ибо дары

ослепляют глаза мудрых и превращают дело правых; правды, правды ищи, дабы ты был жив и овладел землею, которую Господь, Бог твой, дает тебе.» Втор. 16:18–20 (Синодальный перевод).

Ранняя Церковь

«Итак, земная власть установлена Богом для пользы народов, а не диаволом, который никогда не знает покоя, более того, не любит видеть даже народы живущими мирно, — чтобы люди, страшась человеческой власти, не пожирали друг друга, подобно рыбам, но посредством установления законов сдерживали чрезмерное нечестие среди народов.» Ириней Лионский, *Против ересей* 5.24.2, пер. Alexander Roberts и William Rambaut, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 1). «Ибо мужество, которое на войне охраняет отечество от варваров, или дома защищает слабых, или товарищей от разбойников, исполнено справедливости...» Амвросий Медиоланский, *Об обязанностях священнослужителей* 1.27.129, пер. H. de Romestin, в кн.: *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 2-я серия, т. 10, под ред. Philip Schaff и Henry Wace (New York: Christian Literature Publishing, 1896) (перевод с английского текста NPNF2 10).

6

«Берегитесь лжепророков, которые приходят к вам в овечьей одежде, а внутри суть волки хищные.» Мф. 7:15 (Синодальный перевод). «и многие лжепророки восстанут и прельстят многих;» Мф. 24:11 (Синодальный перевод). «Ибо восстанут лжехристы и лжепророки и дадут великие знамения и чудеса, чтобы прельстить, если возможно, и избранных.» Мф. 24:24 (Синодальный перевод). «Удивляюсь, что вы от призвавшего вас благодатью Христовою так скоро переходите к иному благовествованию, которое, впрочем, не иное, а только есть люди, смущающие вас и желающие превратить благовествование Христово. Но если бы даже мы или Ангел с неба стал благовествовать вам не то, что мы благовествовали вам, да будет анафема.» Гал. 1:6–8 (Синодальный перевод). «Ибо если бы кто, придя, начал проповедывать другого Иисуса, которого мы не проповедывали, или если бы вы получили иного Духа, которого не получили, или иное благовестие, которого не принимали, - то вы были бы очень снисходительны к тому.» 2 Кор. 11:4 (Синодальный перевод). «Ибо таковые лжеапостолы, лукавые делатели, принимают вид Апостолов Христовых. И неудивительно: потому что сам сатана принимает вид Ангела света, а потому не великое дело, если и служители его принимают вид служителей правды; но конец их будет по делам их.» 2 Кор. 11:13–15 (Синодальный перевод). «Ибо я знаю, что по отшествии моем войдут к вам лютые волки, не щадящие стада; и из вас самих восстанут люди, которые будут говорить превратно, дабы увлечь учеников за собою.» Деян. 20:29–30 (Синодальный перевод). «Были и лжепророки в народе, как и у вас будут лжеучители, которые введут пагубные ереси и, отвергаясь искупившего их Господа, навлекут сами на себя скорую погибель.» 2 Пет. 2:1 (Синодальный перевод). «Возлюбленные! не всякому духу верьте, но испытывайте духов, от Бога ли они, потому что много лжепророков появилось в мире.» 1 Ин. 4:1 (Синодальный перевод). «Ибо будет время, когда здравого учения принимать не будут, но по своим прихотям будут избирать себе учителей, которые льстили бы слуху; и от истины отвратят слух и обратятся к басням.» 2 Тим. 4:3–4 (Синодальный перевод). «знаю дела твои, и труд твой, и терпение твое, и то, что ты не можешь сносить развратных, и испытал тех, которые называют себя апостолами, а они не таковы, и нашел, что они лжецы...» Откр. 2:2 (Синодальный перевод).

Ранняя Церковь

«Но не всякий, кто говорит в Духе, есть пророк, а только тот, кто держится путей Господних. Итак, по путям их будут распознаны лжепророк и пророк.» *Дидахе*, гл. 11, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 7 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886) (перевод с английского текста ANF 7).

7

«Дух же ясно говорит, что в последние времена отступят некоторые от веры, внимая духам-обольстителям и учениям бесовским, через лицемерие лжесловесников, сожженных в совести своей...» 1 Тим. 4:1–2 (Синодальный перевод). «Еретика после первого и второго вразумления, отвращайся, зная, что таковой развратился и грешит, будучи самоосужден.» Тит. 3:10–11 (Синодальный перевод). «Умоляю вас, братия, остерегайтесь производящих разделения и соблазны, вопреки учению, которому вы научились, и уклоняйтесь от них; ибо такие люди служат не Господу нашему Иисусу Христу, а своему чреву, и ласкательством и красноречием обольщают сердца простодушных.» Рим. 16:17–18 (Синодальный перевод). «Возлюбленные! Имея все усердие писать вам об общем спасении, я почел за нужное написать вам увещание - подвизаться за веру, однажды преданную святым.» Иуд. 3 (Синодальный перевод). «Посему говорю вам: всякий грех и хула простятся человекам, а хула на Духа не простится человекам;» Мф. 12:31 (Синодальный перевод). «И даны были ему уста, говорящие гордо и богохульно, и дана ему власть действовать сорок два месяца. И отверз он уста свои для хулы на Бога, чтобы хулить имя Его, и жилище Его, и живущих на небе.» Откр. 13:5–6 (Синодальный перевод). «Итак, умоляю вас, — впрочем, не я, но любовь Иисуса Христа, — употребляйте только христианскую пищу и воздерживайтесь от чужого растения, то есть ереси. Ибо [преданные ей] смешивают Иисуса Христа со своим ядом, говоря то, что недостойно веры, подобно тем, кто подает смертельное зелье в сладком вине, которое несведущий жадно принимает, с гибельным удовольствием, ведущим к его собственной смерти.» Игнатий Антиохийский, *Послание к Траллийцам*, гл. 6, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 1).

Ранняя Церковь

«Заблуждение, конечно, никогда не выставляется в своем неприкрытом безобразии, чтобы, будучи так обнаружено, оно не было тотчас распознано.» Ириней Лионский, *Против ересей* 1, предисловие, разд. 2, пер. Alexander Roberts и William Rambaut, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 1).

8

«Блаженны изгнанные за правду, ибо их есть Царство Небесное. Блаженны вы, когда будут поносить вас и гнать и всячески неправедно злословить за Меня. Радуйтесь и веселитесь, ибо велика ваша награда на небесах: так гнали и пророков, бывших прежде вас.» Мф. 5:10–12 (Синодальный перевод). «и будете ненавидимы всеми за имя Мое; претерпевший же до конца спасется.» Мф. 10:22 (Синодальный перевод). «Помните слово, которое Я сказал вам: раб не больше господина своего. Если Меня гнали, будут гнать и вас; если Мое слово соблюдали, будут соблюдать и ваше.» Ин. 15:20 (Синодальный перевод). «Изгонят вас из синагог;

даже наступает время, когда всякий, убивающий вас, будет думать, что он тем служит Богу.» Ин. 16:2 (Синодальный перевод). «и побивали камнями Стефана, который молился и говорил: Господи Иисусе! приими дух мой. И, преклонив колени, воскликнул громким голосом: Господи! не вмени им греха сего. И, сказав сие, почил.» Деян. 7:59–60 (Синодальный перевод). «В то время царь Ирод поднял руки на некоторых из принадлежащих к церкви, чтобы сделать им зло, и убил Иакова, брата Иоаннова, мечом.» Деян. 12:1–2 (Синодальный перевод). «Другие испытали поругания и побои, а также узы и темницу. Были побиваемы камнями, перепиливаемы, подвергаемы пытке, умирали от меча, скитались в милотях и козьих кожах, терпя недостатки, скорби, озлобления...» Евр. 11:36–37 (Синодальный перевод). «Да и все, желающие жить благочестиво во Христе Иисусе, будут гонимы.» 2 Тим. 3:12 (Синодальный перевод). «Не бойся ничего, что тебе надобно будет претерпеть. Вот диавол будет ввергать из среды вас в темницу, чтобы искусить вас, и будете иметь скорбь дней десять. Будь верен до смерти, и дам тебе венец жизни.» Откр. 2:10 (Синодальный перевод). «И когда Он снял пятую печать, я увидел под жертвенником души убиенных за слово Божие и за свидетельство, которое они имели...» Откр. 6:9 (Синодальный перевод). «Они победили его кровию Агнца и словом свидетельства своего и не возлюбили души своей даже до смерти.» Откр. 12:11 (Синодальный перевод). «...Христиан — льву!» Тертуллиан, *Апологетик*, гл. 40, пер. S. Thelwall, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 3). «Чем чаще вы нас косите, тем больше нас становится; кровь христиан — семя.» Тертуллиан, *Апологетик*, гл. 50, пер. S. Thelwall, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 3).

9

«Змей был хитрее всех зверей полевых, которых создал Господь Бог. И сказал змей жене: подлинно ли сказал Бог: не ешьте ни от какого дерева в раю?» Быт. 3:1 (Синодальный перевод). «Но боюсь, чтобы, как змий хитростью своею прельстил Еву, так и ваши умы не повредились, уклонившись от простоты во Христе.» 2 Кор. 11:3 (Синодальный перевод). «И неудивительно: потому что сам сатана принимает вид Ангела света,» 2 Кор. 11:14 (Синодальный перевод). «На другой день они встали рано и принесли всесожжения и привели жертвы мирные: и сел народ есть и пить, а после встал играть.» Исх. 32:6 (Синодальный перевод). «Не будьте также идолопоклонниками, как некоторые из них, о которых написано: народ сел есть и пить, и встал играть.» 1 Кор. 10:7 (Синодальный перевод). «И жил Израиль в Ситтиме, и начал народ блудодействовать с дочерями Моава, и приглашали они народ к жертвам богов своих, и ел народ жертвы их и кланялся богам их.» Чис. 25:1–2 (Синодальный перевод). «Но имею немного против тебя, потому что есть у тебя там держащиеся учения Валаама, который научил Валака ввести в соблазн сынов Израилевых, чтобы они ели идоложертвенное и любодействовали.» Откр. 2:14 (Синодальный перевод). «Во время же празднования дня рождения Ирода дочь Иродиады плясала перед собранием и угодила Ироду, посему он с клятвою обещал ей дать, чего она ни попросит. Она же, по наущению матери своей, сказала: дай мне здесь на блюде голову Иоанна Крестителя. И опечалился царь, но, ради клятвы и возлежащих с ним, повелел дать ей и послал отсечь Иоанну голову в темнице.» Мф. 14:6–10 (Синодальный перевод). «...были учреждены всецело ради диавола...» Тертуллиан, *Зрелища, или De Spectaculis*, гл. 24, пер. S. Thelwall, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James

Donaldson, т. 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 3). «Вначале театр был, собственно, храмом Венеры...» «Эти два злых духа состоят друг с другом в клятвенном союзе как покровители пьянства и похоти.» Тертуллиан, *De Spectaculis*, гл. 10, пер. S. Thelwall, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 3). «...собственное особое обиталище бесстыдства...», где «в чести только то, что в других местах бесчестно». Тертуллиан, *De Spectaculis*, гл. 17, пер. S. Thelwall, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 3 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 3). «Увлекали меня и театральные зрелища, полные изображений моих бедствий и пищи для моего огня. Почему человек любит печалиться, глядя на скорбные и трагические сцены, которых сам он никоим образом не хотел бы претерпеть?» Августин, *Исповедь* 3.2.2, пер. J. G. Pilkington, в кн.: *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 1-я серия, т. 1, под ред. Philip Schaff (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886) (перевод с английского текста NPNF1 1). «...некоторые люди оставили нас и покинули нас ради зрелища конских ристаний...» «...как пленник диавола был ты утащен на то зрелище?» «...диавол терзает это стадо...» Иоанн Златоуст, *Против цирков и театра* (*Contra ludos et theatra*), пер. Mark Vermes (2012), переданный в общественное достояние, The Tertullian Project, tertullian.org (перевод с английского текста M. Vermes). На Эльвирском соборе «было решено, что актеров можно крестить, но лишь при условии, что они оставят этот образ жизни», а на Арльском соборе (314) «theatrici и agitatores (актеры и возничие на играх) были объявлены отлученными». Herbert Thurston, «Theatre», в кн.: *The Catholic Encyclopedia*, т. 14 (New York: Robert Appleton Company, 1912) (перевод с английского текста The Catholic Encyclopedia). «Сила кинематографа состоит в том, что он говорит посредством живых и конкретных образов.» «Они являются поводами ко греху; они совращают молодых людей на пути зла, прославляя страсти.» «...чтобы кинематограф больше не был школой разврата.» Пий XI, *Vigilanti Cura*, энциклика о кинематографе, 29 июня 1936 г. (Vatican City: Libreria Editrice Vaticana), vatican.va (перевод с английского текста vatican.va).

10

Взор Петра — на Христа, затем на бурю

«Петр сказал Ему в ответ: Господи! если это Ты, повели мне придти к Тебе по воде. Он же сказал: иди. И, выйдя из лодки, Петр пошел по воде, чтобы подойти к Иисусу, но, видя сильный ветер, испугался и, начав утопать, закричал: Господи! спаси меня. Иисус тотчас простер руку, поддержал его и говорит ему: маловерный! зачем ты усомнился?» Мф. 14:28–31 (Синодальный перевод). «Посему и мы, имея вокруг себя такое облако свидетелей, свергнем с себя всякое бремя и запинающий нас грех, и с терпением будем проходить предстоящее нам поприще, Взирая на начальника и совершителя веры, Иисуса, который, вместо предлежавшей Ему радости, претерпел крест, пренебрегши посрамление, и воссел одесную престола Божия.» Евр. 12:1–2 (Синодальный перевод).

Павел о мирском и о кресте

«Ибо многие, о которых я часто говорил вам, а теперь даже со слезами говорю, поступают как враги креста Христова. Их конец - погибель, их бог - чрево, и слава их - в сраме, они мыслят о земном.» Флп. 3:18–19 (Синодальный перевод). «Братия, я не почитаю себя достигшим; а только, забывая заднее и простираясь вперед, стремлюсь к цели, к почести вышнего звания Божия во Христе Иисусе.» Флп. 3:13–14 (Синодальный перевод). «А я не желаю хвалиться, разве только крестом Господа нашего Иисуса Христа, которым для меня мир распят, и я для мира.» Гал. 6:14 (Синодальный перевод). «ибо я рассудил быть у вас не знающим ничего, кроме Иисуса Христа, и притом распятого,» 1 Кор. 2:2 (Синодальный перевод). «Итак, если вы воскресли со Христом, то ищите горнего, где Христос сидит одесную Бога; о горнем помышляйте, а не о земном.» Кол. 3:1–2 (Синодальный перевод). «и не сообразуйтесь с веком сим, но преобразуйтесь обновлением ума вашего, чтобы вам познавать, что есть воля Божия, благая, угодная и совершенная.» Рим. 12:2 (Синодальный перевод). «когда мы смотрим не на видимое, но на невидимое: ибо видимое временно, а невидимое вечно.» 2 Кор. 4:18 (Синодальный перевод). «Ибо Димас оставил меня, возлюбив нынешний век...» 2 Тим. 4:10 (Синодальный перевод). «Никакой воин не связывает себя делами житейскими, чтобы угодить военачальнику.» 2 Тим. 2:4 (Синодальный перевод). «чтобы не сделал нам ущерба сатана, ибо нам не безызвестны его умыслы.» 2 Кор. 2:11 (Синодальный перевод).

Иоанн и Иаков о любви к миру

«Не любите мира, ни того, что в мире: кто любит мир, в том нет любви Отчей. Ибо все, что в мире: похоть плоти, похоть очей и гордость житейская, не есть от Отца, но от мира сего. И мир проходит, и похоть его, а исполняющий волю Божию пребывает вовек.» 1 Ин. 2:15–17 (Синодальный перевод). «Прелюбодеи и прелюбодейцы! Не знаете ли, что дружба с миром есть вражда против Бога? Итак, кто хочет быть другом миру, тот становится врагом Богу.» Иак. 4:4 (Синодальный перевод).

Предостережения Христа

«...отойди от Меня, сатана! ты Мне соблазн! потому что думаешь не о том, что Божие, но что человеческое.» Мф. 16:23 (Синодальный перевод). «Не собирайте себе сокровищ на земле, где моль и ржа истребляют и где воры подкапывают и крадут, но собирайте себе сокровища на небе, где ни моль, ни ржа не истребляют и где воры не подкапывают и не крадут, ибо где сокровище ваше, там будет и сердце ваше.» Мф. 6:19–21 (Синодальный перевод). «Никто не может служить двум господам: ибо или одного будет ненавидеть, а другого любить; или одному станет усердствовать, а о другом нерадеть. Не можете служить Богу и маммоне.» Мф. 6:24 (Синодальный перевод). «Ищите же прежде Царства Божия и правды Его, и это все приложится вам.» Мф. 6:33 (Синодальный перевод). «А посеянное в тернии означает того, кто слышит слово, но забота века сего и обольщение богатства заглушает слово, и оно бывает бесплодно.» Мф. 13:22 (Синодальный перевод). «а упавшее в терние, это те, которые слушают слово, но, отходя, заботами, богатством и наслаждениями житейскими подавляются и не приносят плода;» Лк. 8:14 (Синодальный перевод). «Смотрите же за собою, чтобы сердца ваши не отягчались объедением и пьянством и заботами житейскими, и чтобы день тот не постиг вас внезапно,» Лк. 21:34 (Синодальный перевод). «...Марфа! Марфа! ты заботишься и суетишься о многом, а одно только нужно; Мария же избрала благую часть, которая не отнимется у нее.» Лк. 10:41–42 (Синодальный перевод). «ибо, как во дни перед потопом ели,

пили, женились и выходили замуж, до того дня, как вошел Ной в ковчег, и не думали, пока не пришел потоп и не истребил всех, - так будет и пришествие Сына Человеческого;» Мф. 24:38–39 (Синодальный перевод). «...никто, возложивший руку свою на плуг и озирающийся назад, не благонадежен для Царствия Божия.» Лк. 9:62 (Синодальный перевод). «И начали все, как бы сговорившись, извиняться. Первый сказал ему: я купил землю и мне нужно пойти посмотреть ее; прошу тебя, извини меня. Другой сказал: я купил пять пар волов и иду испытать их; прошу тебя, извини меня. Третий сказал: я женился и потому не могу придти.» Лк. 14:18–20 (Синодальный перевод). «Вспоминайте жену Лотову.» Лк. 17:32 (Синодальный перевод). «Жена же Лотова оглянулась позади его, и стала соляным столпом.» Быт. 19:26 (Синодальный перевод). «...так ли не могли вы один час бодрствовать со Мною? бодрствуйте и молитесь, чтобы не впасть в искушение: дух бодр, плоть же немощна.» Мф. 26:40–41 (Синодальный перевод). «Итак, не будем спать, как и прочие, но будем бодрствовать и трезвиться.» 1 Фес. 5:6 (Синодальный перевод).

Отвлеченные, пока враг наносил удар

«когда же люди спали, пришел враг его и посеял между пшеницею плевелы и ушел;» Мф. 13:25 (Синодальный перевод). «Через год, в то время, когда выходят цари в походы, Давид послал Иоава и слуг своих с ним и всех Израильтян; и они поразили Аммонитян и осадили Равву; Давид же оставался в Иерусалиме. Однажды под вечер Давид, встав с постели, прогуливался на кровле царского дома и увидел с кровли купающуюся женщину; а та женщина была очень красива.» 2 Цар. 11:1–2 (Синодальный перевод). «И усыпила его Далида на коленях своих, и призвала человека, и велела ему остричь семь кос головы его. И начал он ослабевать, и отступила от него сила его.» Суд. 16:19 (Синодальный перевод). «Валтасар царь сделал большое пиршество для тысячи вельмож своих и перед глазами тысячи пил вино. Вкусив вина, Валтасар приказал принести золотые и серебряные сосуды, которые Навуходоносор, отец его, вынес из храма Иерусалимского, чтобы пить из них царю, вельможам его, женам его и наложницам его. Тогда принесли золотые сосуды, которые взяты были из святилища дома Божия в Иерусалиме; и пили из них царь и вельможи его, жены его и наложницы его. Пили вино, и славили богов золотых и серебряных, медных, железных, деревянных и каменных. В тот самый час вышли персты руки человеческой и писали против лампады на извести стены чертога царского, и царь видел кисть руки, которая писала.» Дан. 5:1–5 (Синодальный перевод). «В ту же самую ночь Валтасар, царь Халдейский, был убит,» Дан. 5:30 (Синодальный перевод). «а вам самим время жить в домах ваших украшенных, тогда как дом сей в запустении? Посему ныне так говорит Господь Саваоф: обратите сердце ваше на пути ваши. Вы сеете много, а собираете мало; едите, но не в сытость; пьете, но не напиваетесь; одеваетесь, а не согреваетесь; зарабатывающий плату зарабатывает для дырявого кошелька.» Агг. 1:4–6 (Синодальный перевод). «Пришельцы между ними стали обнаруживать прихоти; а с ними и сыны Израилевы сидели и плакали и говорили: кто накормит нас мясом? Мы помним рыбу, которую в Египте мы ели даром, огурцы и дыни, и лук, и репчатый лук и чеснок; а ныне душа наша изнывает; ничего нет, только манна в глазах наших.» Чис. 11:4–6 (Синодальный перевод). «а вкравшимся лжебратиям, скрытно приходившим подсмотреть за нашею свободою, которую мы имеем во Христе Иисусе, чтобы поработить нас...» Гал. 2:4 (Синодальный перевод). «Ибо вкрались некоторые люди, издревле предназначенные к сему осуждению, нечестивые, обращающие

благодать Бога нашего в повод к распутству и отвергающиеся единого Владыки Бога и Господа нашего Иисуса Христа.» Иуд. 4 (Синодальный перевод).

Держать взор неотступно

«Отврати очи мои, чтобы не видеть суеты; животвори меня на пути Твоем.» Пс. 118:37 (Синодальный перевод). «Глаза твои пусть прямо смотрят, и ресницы твои да направлены будут прямо пред тобою.» Притч. 4:25 (Синодальный перевод).

Ранняя Церковь

«Я ныне не хожу в цирк смотреть, как собака гонится за зайцем; но если случайно я прохожу мимо такой травли в поле, она, может быть, отвлекает меня даже от какой-либо серьезной мысли... Как же бывает, что, когда я сижу дома, ящерица, ловящая мух, или паук, опутывающий их, когда они бросаются в его сети, часто приковывает мое внимание?... тогда наши молитвы часто прерываются и нарушаются этим...» Августин, *Исповедь* 10.35.57, пер. J. G. Pilkington, в кн.: *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 1-я серия, т. 1, под ред. Philip Schaff (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886) (перевод с английского текста NPNF1 1).

11

«да не будет у тебя других богов пред лицем Моим. Не делай себе кумира и никакого изображения того, что на небе вверху, и что на земле внизу, и что в воде ниже земли; не поклоняйся им и не служи им, ибо Я Господь, Бог твой, Бог ревнитель, наказывающий детей за вину отцов до третьего и четвертого рода, ненавидящих Меня...» Исх. 20:3–5 (Синодальный перевод). «И отвечали Седрах, Мисах и Авденаго, и сказали царю Навуходоносору: нет нужды нам отвечать тебе на это. Бог наш, Которому мы служим, силен спасти нас от печи, раскаленной огнем, и от руки твоей, царь, избавит. Если же и не будет того, то да будет известно тебе, царь, что мы богам твоим служить не будем и золотому истукану, которого ты поставил, не поклонимся.» Дан. 3:16–18 (Синодальный перевод). «В назначенный день Ирод, одевшись в царскую одежду, сел на возвышенном месте и говорил к ним; а народ восклицал: это голос Бога, а не человека. Но вдруг Ангел Господень поразил его за то, что он не воздал славы Богу; и он, быв изъеден червями, умер.» Деян. 12:21–23 (Синодальный перевод). «и поклонились зверю, говоря: кто подобен зверю сему? И кто может сразиться с ним?» Откр. 13:4 (Синодальный перевод). «И дано ему было вложить дух в образ зверя, чтобы образ зверя и говорил и действовал так, чтобы убиваем был всякий, кто не будет поклоняться образу зверя.» Откр. 13:15 (Синодальный перевод). «Итак, возлюбленные мои, убегайте идолослужения.» 1 Кор. 10:14 (Синодальный перевод). «Дети! храните себя от идолов. Аминь» 1 Ин. 5:21 (Синодальный перевод). «Говорят Ему: кесаревы. Тогда говорит им: итак отдавайте кесарево кесарю, а Божие Богу.» Мф. 22:21 (Синодальный перевод). «Что худого в том, чтобы сказать: „Господин кесарь“, и принести жертву...» *Мученичество Поликарпа*, гл. 8, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 1). «Поклянись счастьем кесаря; покайся и скажи: „Долой безбожников“.» ... «Восемьдесят шесть лет я служу Ему, и Он ни в чем не обидел меня...» *Мученичество Поликарпа*, гл. 9, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander

Roberts и James Donaldson, т. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 1).

Запись римского наместника (древний нехристианский источник)

«Тех, кто отрицал, что они христиане или были ими, когда они призывали богов в словах, которые я им продиктовал, совершали молитву с ладаном и вином перед твоим изображением, которое я велел принести для этой цели вместе со статуями богов, и сверх того хулили Христа, — ничего из этого, как говорят, невозможно заставить сделать тех, кто действительно христиане...» Плиний Младший, *Письма* 10.96, императору Траяну (ок. 112 г. от Р. Х.), английский перевод в публикации James J. O'Donnell, Georgetown University, faculty.georgetown.edu/jod/texts/pliny.html (переводчик на странице не указан) (перевод с английского текста этой публикации).

12

«кто прольет кровь человеческую, того кровь прольется рукою человека: ибо человек создан по образу Божию;» Быт. 9:6 (Синодальный перевод). «Не убивай.» Исх. 20:13 (Синодальный перевод). «Вот шесть, что ненавидит Господь, даже семь, что мерзость душе Его: глаза гордые, язык лживый и руки, проливающие кровь невинную...» Притч. 6:16–17 (Синодальный перевод). «и приносили сыновей своих и дочерей своих в жертву бесам; проливали кровь невинную, кровь сыновей своих и дочерей своих, которых приносили в жертву идолам Ханаанским, - и осквернилась земля кровью;» Пс. 105:37–38 (Синодальный перевод). «за то, что они оставили Меня и чужим сделали место сие и кадят на нем иным богам, которых не знали ни они, ни отцы их, ни цари Иудейские; наполнили место сие кровью невинных и устроили высоты Ваалу, чтобы сожигать сыновей своих огнем во всесожжение Ваалу, чего Я не повелевал и не говорил, и что на мысль не приходило Мне...» Иер. 19:4–5 (Синодальный перевод). «Ибо Ты устроил внутренности мои и соткал меня во чреве матери моей. Славлю Тебя, потому что я дивно устроен. Дивны дела Твои, и душа моя вполне сознает это. Не сокрыты были от Тебя кости мои, когда я созидаем был в тайне, образуем был во глубине утробы. Зародыш мой видели очи Твои; в Твоей книге записаны все дни, для меня назначенные, когда ни одного из них еще не было.» Пс. 138:13–16 (Синодальный перевод). «прежде нежели Я образовал тебя во чреве, Я познал тебя, и прежде нежели ты вышел из утробы, Я освятил тебя: пророком для народов поставил тебя.» Иер. 1:5 (Синодальный перевод). «...не убивай дитя абортом и не умерщвляй рожденного...» *Дидахе*, гл. 2, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 7 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886) (перевод с английского текста ANF 7). «Они вступают в брак, как и все [прочие]; рождают детей, но не губят своего потомства.» *Послание к Диогнету*, гл. 5, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 1). «И когда мы говорим, что те женщины, которые употребляют снадобья, чтобы вызвать выкидыш, совершают убийство и должны будут дать отчет Богу за этот выкидыш, на каком основании стали бы мы совершать убийство?» Афинагор Афинский, *Прошение о христианах*, гл. 35, пер. B. P. Pratten, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 2 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 2).

13

«И когда развеселилось сердце их, сказали: позовите Самсона из дома темничного, пусть он позабавит нас. И призвали Самсона из дома узников, и он забавлял их, и заушали его и поставили его между столбами.» Суд. 16:25 (Синодальный перевод). «Ибо я думаю, что нам, последним посланникам, Бог судил быть как бы приговоренными к смерти, потому что мы сделались позорищем для мира, для Ангелов и человеков.» 1 Кор. 4:9 (Синодальный перевод). «Вспомните прежние дни ваши, когда вы, бывши просвещены, выдержали великий подвиг страданий, То сами среди поношений и скорбей служа зрелищем для других, то принимая участие в других, находящихся в таком же состоянии,» Евр. 10:32–33 (Синодальный перевод). «Гонорий, унаследовавший власть над Европой, прекратил гладиаторские бои, которые долгое время устраивались в Риме. Поводом к этому послужило следующее обстоятельство. Некто по имени Телемах избрал подвижническую жизнь. Он отправился с Востока и по этой причине прибыл в Рим. Там, когда давалось мерзкое зрелище, он сам вошел на стадион и, сойдя на арену, пытался остановить людей, обращавших оружие друг против друга. Зрители бойни вознегодовали и, вдохновляемые безумной яростью демона, который наслаждается такими кровавыми делами, побили миротворца камнями до смерти. Когда дивный император узнал об этом, он причислил Телемаха к сонму победоносных мучеников и положил конец этому нечестивому зрелищу.» Феодорит, *Церковная история* 5.26, в кн.: *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 2-я серия, т. 3, под ред. Philip Schaff и Henry Wace (New York: Christian Literature Publishing, 1892) (перевод с английского текста NPNF2 3). «Ибо, едва он увидел ту кровь, он вместе с нею впитал некую свирепость; и он не отвернулся, но устремил взор, бессознательно упиваясь безумием, и восхищался преступным состязанием, и опьянялся кровавой забавой.» Августин, *Исповедь* 6.8.13, пер. J. G. Pilkington, в кн.: *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 1-я серия, т. 1, под ред. Philip Schaff (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886) (перевод с английского текста NPNF1 1). «Но мы, считая, что видеть, как человека предают смерти, почти то же самое, что убить его, отреклись от таких зрелищ.» Афинагор Афинский, *Прошение о христианах*, гл. 35, пер. B. P. Pratten, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 2 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 2).

14

«Так говорит Господь: за три преступления Израиля и за четыре не пощажу его, потому что продают правого за серебро и бедного - за пару сандалий. Жаждут, чтобы прах земной был на голове бедных, и путь кротких извращают; даже отец и сын ходят к одной женщине, чтобы бесславить святое имя Мое...» Ам. 2:6–7 (Синодальный перевод). «Итак, за то, что вы попираете бедного и берете от него подарки хлебом, вы построите домы из тесаных камней, но жить не будете в них; разведете прекрасные виноградники, а вино из них не будете пить. Ибо Я знаю, как многочисленны преступления ваши и как тяжки грехи ваши: вы враги правого, берете взятки и извращаете в суде дела бедных.» Ам. 5:11–12 (Синодальный перевод). «Кто теснит бедного, тот хулит Творца его; чтущий же Его благотворит нуждающемуся.» Притч. 14:31 (Синодальный перевод). «Не будь грабителем бедного, потому что он беден, и не притесняй несчастного у ворот, потому что Господь вступится в дело их и исхитит душу у грабителей их.» Притч. 22:22–23 (Синодальный перевод). «Господь вступает в суд со старейшинами народа Своего и с князьями его: вы опустошили виноградник; награбленное у бедного - в ваших домах; что вы тесните народ Мой и угнетаете бедных? говорит Господь, Господь Саваоф.» Ис. 3:14–15 (Синодальный перевод). «Послушайте вы, богатые: плачьте и рыдайте о бедствиях ваших, находящих на вас. Богатство ваше сгнило, и одежды ваши изъедены молью. Золото ваше и

серебро изоржавело, и ржавчина их будет свидетельством против вас и съест плоть вашу, как огонь: вы собрали себе сокровище на последние дни. Вот плата, удержанная вами у работников, пожавших поля ваши, вопиет, и вопли жнецов дошли до слуха Господа Саваофа.» Иак. 5:1–4 (Синодальный перевод). «А желающие обогащаться впадают в искушение и в сеть и во многие безрассудные и вредные похоти, которые погружают людей в бедствие и пагубу; ибо корень всех зол есть сребролюбие, которому предавшись, некоторые уклонились от веры и сами себя подвергли многим скорбям.» 1 Тим. 6:9–10 (Синодальный перевод).

Ранняя Церковь

«Не отвращайся от нуждающегося, но во всем делись с братом твоим...» *Дидахе*, гл. 4, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 7 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886) (перевод с английского текста ANF 7). «Итак, вместо полей покупайте угнетенные души, кто сколько может, и посещайте вдов и сирот, и не пренебрегайте ими; и тратьте ваше богатство и все ваши приготовления, которые вы получили от Господа, на такие поля и дома. Ибо для того Владыка и обогатил вас, чтобы вы исполняли для Него эти служения...» *Пастырь Ерма*, Подобие 1, пер. F. Crombie, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 2 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 2).

Папские документы

«Обманом лишить кого-либо положенной ему платы — великое преступление, которое вопиет к карающему гневу Неба.» Лев XIII, *Rerum Novarum*, энциклика о капитале и труде, 15 мая 1891 г., разд. 20 (Vatican City: Libreria Editrice Vaticana), vatican.va (перевод с английского текста vatican.va). В том же разделе энциклика осуждает всякую попытку «оказывать давление на неимущих и обездоленных ради наживы» и утверждает, что «извлекать свою прибыль из нужды другого» «осуждается всеми законами, человеческими и божественными». Там же.

15

«Кто украдет человека из сынов Израилевых и поработив его продаст его, или найдется он в руках у него, то должно предать его смерти.» Исх. 21:16 (Синодальный перевод). «Если найдут кого, что он украл кого-нибудь из братьев своих, из сынов Израилевых, и поработил его, и продал его, то такого вора должно предать смерти; и так истреби зло из среды себя.» Втор. 24:7 (Синодальный перевод). «зная, что закон положен не для праведника, но для беззаконных и непокоривых, нечестивых и грешников, развратных и осквернённых, для оскорбителей отца и матери, для человекоубийц, для блудников, мужеложников, человекохищников, клеветников, скотоложников, лжецов, клятвопреступников, и для всего, что противно здравому учению...» 1 Тим. 1:9–10 (Синодальный перевод). «И купцы земные восплачут и возрыдают о ней, потому что товаров их никто уже не покупает, товаров золотых и серебряных, и камней драгоценных и жемчуга, и виссона и порфиры, и шелка и багряницы, и всякого благовонного дерева, и всяких изделий из слоновой кости, и всяких изделий из дорогих дерев, из меди и железа и мрамора, корицы и фимиама, и мира и ладана, и вина и елея, и муки и пшеницы, и скота и овец, и коней и колесниц, и тел и душ

человеческих.» Откр. 18:11–13 (Синодальный перевод). «Нет уже Иудея, ни язычника; нет раба, ни свободного; нет мужеского пола, ни женского: ибо все вы одно во Христе Иисусе.» Гал. 3:28 (Синодальный перевод). «не как уже раба, но выше раба, брата возлюбленного, особенно мне, а тем больше тебе, и по плоти и в Господе.» Флм. 1:16 (Синодальный перевод). «„Приобрел я себе рабов и рабынь“. Ты осуждаешь на рабство людей, природа которых свободна и наделена свободной волей. ... За сколько оболов оценил ты образ Божий?» Григорий Нисский, *Беседы на Екклесиаста* 4, пер. Andrew Maguire, Early Church Texts (earlychurchtexts.com) (перевод с английского текста A. Maguire).

16

«не должен находиться у тебя проводящий сына своего или дочь свою чрез огонь, прорицатель, гадатель, ворожея, чародей, обаятель, вызывающий духов, волшебник и вопрошающий мертвых; ибо мерзок пред Господом всякий, делающий это, и за сии-то мерзости Господь Бог твой изгоняет их от лица твоего;» Втор. 18:10–12 (Синодальный перевод). «Не обращайтесь к вызывающим мертвых, и к волшебникам не ходите, и не доводите себя до осквернения от них. Я Господь, Бог ваш.» Лев. 19:31 (Синодальный перевод). «И когда скажут вам: обратитесь к вызывателям умерших и к чародеям, к шептунам и чревовещателям, - тогда отвечайте: не должен ли народ обращаться к своему Богу? спрашивают ли мертвых о живых?» Ис. 8:19 (Синодальный перевод). «ибо непокорность есть такой же грех, что волшебство, и противление то же, что идолопоклонство; за то, что ты отверг слово Господа, и Он отверг тебя, чтобы ты не был царем над Израилем.» 1 Цар. 15:23 (Синодальный перевод). «А из занимавшихся чародейством довольно многие, собрав книги свои, сожгли перед всеми, и сложили цены их, и оказалось их на пятьдесят тысяч драхм.» Деян. 19:19 (Синодальный перевод). «Дела плоти известны; они суть: прелюбодеяние, блуд, нечистота, непотребство, идолослужение, волшебство, вражда, ссоры, зависть, гнев, распри, разногласия, соблазны, ереси, ненависть, убийства, пьянство, бесчинство и тому подобное. Предваряю вас, как и прежде предварял, что поступающие так Царствия Божия не наследуют.» Гал. 5:19–21 (Синодальный перевод). «Боязливых же и неверных, и скверных и убийц, и любодеев и чародеев, и идолослужителей и всех лжецов участь в озере, горящем огнем и серою. Это смерть вторая.» Откр. 21:8 (Синодальный перевод). «Дитя мое, не будь гадателем по приметам, ибо это ведет к идолослужению; ни заклинателем, ни звездочетом...» *Дидахе*, гл. 3, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 7 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886) (перевод с английского текста ANF 7). «Принадлежащие к священству или к клиру не должны быть волшебниками, заклинателями, математиками или астрологами; не должны они и делать так называемые амулеты, которые суть оковы для их собственных душ. А носящих таковые мы повелеваем извергать из Церкви.» Лаодикийский собор, правило 36, пер. Henry R. Percival, в кн.: *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 2-я серия, т. 14, под ред. Philip Schaff и Henry Wace (New York: Christian Literature Publishing, 1900) (перевод с английского текста NPNF2 14).

Катехизис

«Все формы гадания должны быть отвергнуты: обращение к сатане или демонам, вызывание мертвых или другие действия, которым ложно приписывается способность „раскрывать“ будущее. Обращение к гороскопам, астрология, хиромантия, толкование предзнаменований и жребиев, явления ясновидения, обращение к медиумам — все это скрывает желание власти над временем, над историей и в конечном счете

над другими людьми, а также желание снискать благосклонность сокрытых сил. Это противоречит чести, уважению и любовному страху, которые мы должны воздавать одному Богу.» *Catechism of the Catholic Church* («Катехизис Католической Церкви»), 2-е изд. (Vatican City: Libreria Editrice Vaticana, 1997), п. 2116 (перевод с английского текста).

17

«И было слово Господне к Илии Фесвитянину: встань, пойди навстречу Ахаву, царю Израильскому, который в Самарии, вот, он теперь в винограднике Навуфея, куда пришел, чтобы взять его во владение; и скажи ему: “так говорит Господь: ты убил, и еще вступаешь в наследство?” и скажи ему: “так говорит Господь: на том месте, где псы лизали кровь Навуфея, псы будут лизать и твою кровь”.» 3 Цар. 21:17–19 (Синодальный перевод). «Князья у нее как волки, похищающие добычу; проливают кровь, губят души, чтобы приобрести корысть.» Иез. 22:27 (Синодальный перевод). «И сказал я: слушайте, главы Иакова и князья дома Израилева: не вам ли должно знать правду? А вы ненавидите доброе и любите злое; сдираете с них кожу их и плоть с костей их, едите плоть народа Моего и сдираете с них кожу их, а кости их ломаете и дробите, как бы в горшок, и плоть - как бы в котел.» Мих. 3:1–3 (Синодальный перевод). «Восстают цари земли, и князья совещаются вместе против Господа и против Помазанника Его. “Расторгнем узы их, и свергнем с себя оковы их”. Живущий на небесах посмеется, Господь поругается им.» Пс. 2:2–4 (Синодальный перевод). «Итак, если отнять справедливость, что такое царства, как не большие разбойничьи шайки?» Августин, *О граде Божием* 4.4, пер. Marcus Dods, в кн.: *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 1-я серия, т. 2, под ред. Philip Schaff (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1887) (перевод с английского текста NPNF1 2). «Я не смею приносить жертву, если ты намерен присутствовать.» Амвросий Медиоланский, Письмо 51.13, к императору Феодосию, пер. H. de Romestin, в кн.: *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 2-я серия, т. 10, под ред. Philip Schaff и Henry Wace (New York: Christian Literature Publishing, 1896) (перевод с английского текста NPNF2 10).

18

«Симон же, увидев, что через возложение рук Апостольских подается Дух Святый, принес им деньги, говоря: дайте и мне власть сию, чтобы тот, на кого я возложу руки, получал Духа Святаго. Но Петр сказал ему: серебро твое да будет в погибель с тобою, потому что ты помыслил дар Божий получить за деньги. Нет тебе в сем части и жребия, ибо сердце твое не право пред Богом.» Деян. 8:18–21 (Синодальный перевод). «сын человеческий! изреки пророчество на пастырей Израилевых, изреки пророчество и скажи им, пастырям: так говорит Господь Бог: горе пастырям Израилевым, которые пасли себя самих! не стадо ли должны пасти пастыри? Вы ели тук и волною одевались, откормленных овец заколали, а стада не пасли. Слабых не укрепляли, и больной овцы не врачевали, и пораненной не перевязывали, и угнанной не возвращали, и потерянной не искали, а правили ими с насилием и жестокостью.» Иез. 34:2–4 (Синодальный перевод). «Главы его судят за подарки, и священники его учат за плату, и пророки его предвещают за деньги, а между тем опираются на Господа, говоря: “не среди ли нас Господь? не постигнет нас беда!”» Мих. 3:11 (Синодальный перевод). «пасите Божие стадо, какое у вас, надзирая за ним не принужденно, но охотно и богоугодно, не для гнусной корысти, но из усердия, и не господствуя над наследием Божиим, но подавая пример стаду;» 1 Пет. 5:2–3 (Синодальный перевод). «Ибо епископ

должен быть непорочен, как Божий домостроитель, не дерзок, не гневлив, не пьяница, не бийца, не корыстолюбец...» Тит. 1:7 (Синодальный перевод). «И вошел Иисус в храм Божий, и выгнал всех продающих и покупающих в храме, и опрокинул столы меновщиков и скамьи продающих голубей, и говорил им: написано: дом Мой домом молитвы наречется; а вы сделали его вертепом разбойников.» Мф. 21:12–13 (Синодальный перевод). «Поскольку многие из числящихся в клире, следуя любостяжанию и жажде наживы, забыли божественное Писание, которое говорит: „Он не отдавал денег своих в рост“, и, давая деньги взаймы, требуют сотую часть суммы [как ежемесячный процент], святой и великий Собор признает справедливым, что если после этого постановления кто-либо окажется берущим проценты — совершает ли он это тайной сделкой или иначе, например требуя целое и еще половину или прибегая к какой бы то ни было иной уловке ради постыдной корысти, — то он да будет извержен из клира и имя его да будет вычеркнуто из списка.» Первый Никейский собор (325), правило 17, пер. Henry R. Percival, в кн.: *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 2-я серия, т. 14, под ред. Philip Schaff и Henry Wace (New York: Christian Literature Publishing, 1900) (перевод с английского текста NPNF2 14). «Если какой-либо епископ совершит рукоположение за деньги и выставит на продажу непродаваемую благодать, и за деньги рукоположит епископа, хорепископа, пресвитера, или диакона, или кого-либо другого из числящихся в клире; или назначит за деньги управителя, законника или смотрителя, или вообще какое-либо иное церковное лицо ради личной постыдной выгоды, — [да] лишится тот, кто покусился на это и был изобличен, собственного сана...» Халкидонский собор (451), правило 2, в кн.: *Decrees of the Ecumenical Councils*, под ред. Norman P. Tanner, т. 1 (London: Sheed & Ward; Washington, DC: Georgetown University Press, 1990), в воспроизведении на сайте papalencyclicals.net (перевод с английского текста Tanner). (В онлайн-тексте стоит «led him»; исправлено в квадратных скобках.)

19

«Умоляю вас, братия, именем Господа нашего Иисуса Христа, чтобы все вы говорили одно и не было между вами разделений, но чтобы вы соединены были в одном духе и в одних мыслях.» 1 Кор. 1:10 (Синодальный перевод). «Не о них же только молю, но и о верующих в Меня по слову их, да будут все едино, как Ты, Отче, во Мне, и Я в Тебе, так и они да будут в Нас едино, - да уверует мир, что Ты послал Меня.» Ин. 17:20–21 (Синодальный перевод). «стараясь сохранять единство духа в союзе мира. Одно тело и один дух, как вы и призваны к одной надежде вашего звания; один Господь, одна вера, одно крещение, один Бог и Отец всех, Который над всеми, и через всех, и во всех нас.» Еф. 4:3–6 (Синодальный перевод). «потому что вы еще плотские. Ибо если между вами зависть, споры и разногласия, то не плотские ли вы? И не по человеческому ли обычаю поступаете?» 1 Кор. 3:3 (Синодальный перевод). «Для чего между вами споры, и гнев, и разногласия, и расколы, и война? ... Для чего мы разделяем и раздираем члены Христовы, и поднимаем мятеж против собственного тела, и доходим до такого безумия, что забываем, что „мы члены друг другу“?» Климент Римский, *Первое послание к Коринфянам*, гл. 46, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 1). «Тот уже не может иметь Бога Отцом, кто не имеет Церкви матерью.» Киприан Карфагенский, *О единстве Церкви*, разд. 6, пер. Ernest Wallis, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 5 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886) (перевод с английского текста ANF 5). «...хитон Господа Иисуса Христа нисколько не разделен и не разрезан, но

принимается как цельная одежда и сохраняется как неповрежденное и неразделенное облачение теми, кто бросает жребий об одежде Христовой...» Киприан Карфагенский, *О единстве Церкви*, разд. 7, пер. Ernest Wallis, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 5 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886) (перевод с английского текста ANF 5).

20

«Итак всякого, кто исповедает Меня пред людьми, того исповедаю и Я пред Отцем Моим Небесным; а кто отречется от Меня пред людьми, отрекусь от того и Я пред Отцем Моим Небесным.» Мф. 10:32–33 (Синодальный перевод). «Тогда будут предавать вас на мучения и убивать вас; и вы будете ненавидимы всеми народами за имя Мое; и тогда соблазнятся многие, и друг друга будут предавать, и возненавидят друг друга» Мф. 24:9–10 (Синодальный перевод). «Но Петр сказал тому человеку: не знаю, что ты говоришь. И тотчас, когда еще говорил он, запел петух. Тогда Господь, обратившись, взглянул на Петра, и Петр вспомнил слово Господа, как Он сказал ему: прежде нежели пропоет петух, отречешься от Меня трижды. И, выйдя вон, горько заплакал.» Лк. 22:60–62 (Синодальный перевод). «Праведный верою жив будет; а если кто поколеблется, не благоволит к тому душа Моя. Мы же не из колеблющихся на погибель, но стоим в вере ко спасению души.» Евр. 10:38–39 (Синодальный перевод). «знаю твои дела, и что ты живешь там, где престол сатаны, и что содержишь имя Мое, и не отрекся от веры Моей даже в те дни, в которые у вас, где живет сатана, умерщвлен верный свидетель Мой Антипа.» Откр. 2:13 (Синодальный перевод). «Тотчас при первых словах угрожающего врага большая часть братьев предала свою веру и была повержена не натиском гонения, но сама повергла себя добровольным падением.» Киприан Карфагенский, *О падших*, разд. 7, пер. Ernest Wallis, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 5 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886) (перевод с английского текста ANF 5). «Они, конечно, не ждали, чтобы их схватили, прежде чем взойти, или допросили, прежде чем отречься. Они сами по своей воле бежали на площадь...» Киприан Карфагенский, *О падших*, разд. 8, пер. Ernest Wallis, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 5 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1886) (перевод с английского текста ANF 5).

Запись римского наместника (древний нехристианский источник)

«Тех, кто отрицал, что они христиане или были ими, когда они призывали богов в словах, которые я им продиктовал, совершали молитву с ладаном и вином перед твоим изображением, которое я велел принести для этой цели вместе со статуями богов, и сверх того хулили Христа, — ничего из этого, как говорят, невозможно заставить сделать тех, кто действительно христиане...» Плиний Младший, *Письма* 10.96, императору Траяну (ок. 112 г. от Р. Х.), английский перевод в публикации James J. O'Donnell, Georgetown University, faculty.georgetown.edu/jod/texts/pliny.html (переводчик на странице не указан) (перевод с английского текста этой публикации).

21

«ко всякому, слушающему слово о Царствии и не разумеющему, приходит лукавый и похищает посеянное в сердце его - вот кого означает посеянное при дороге.» Мф. 13:19 (Синодальный перевод). «Посеянное при дороге означает тех, в которых сеется слово, но к которым, когда услышат, тотчас приходит сатана и

похищает слово, посеянное в сердцах их.» Мк. 4:15 (Синодальный перевод). «Если же и закрыто благовествование наше, то закрыто для погибающих, для неверующих, у которых бог века сего ослепил умы, чтобы для них не воссиял свет благовествования о славе Христа, Который есть образ Бога невидимого.» 2 Кор. 4:3–4 (Синодальный перевод). «И потому мы, я Павел, и раз и два хотели прийти к вам, но воспрепятствовал нам сатана.» 1 Фес. 2:18 (Синодальный перевод). «А Елима волхв ибо то значит имя его противился им, стараясь отвратить проконсула от веры.» Деян. 13:8 (Синодальный перевод). «Но он сказал мне: “не бойся, Даниил; с первого дня, как ты расположил сердце твое, чтобы достигнуть разумения и смирить тебя пред Богом твоим, слова твои услышаны, и я пришел бы по словам твоим. Но князь царства Персидского стоял против меня двадцать один день; но вот, Михаил, один из первых князей, пришел помочь мне, и я остался там при царях Персидских. А теперь я пришел возвестить тебе, что будет с народом твоим в последние времена, так как видение относится к отдаленным дням”.» Дан. 10:12–14 (Синодальный перевод).

22

Слово «Церковь» здесь означает не только организованные церкви, но и отдельных верующих, каждый из которых в отдельности есть часть тела Христова. «Ибо, как тело одно, но имеет многие члены, и все члены одного тела, хотя их и много, составляют одно тело, - так и Христос. Ибо все мы одним Духом крестились в одно тело, Иудеи или Еллины, рабы или свободные, и все напоены одним Духом.» 1 Кор. 12:12–13 (Синодальный перевод). «И вы - тело Христово, а порознь - члены.» 1 Кор. 12:27 (Синодальный перевод). «так мы, многие, составляем одно тело во Христе, а порознь один для другого члены.» Рим. 12:5 (Синодальный перевод). «и все покорил под ноги Его, и поставил Его выше всего, главою Церкви, которая есть Тело Его, полнота Наполняющего все во всем.» Еф. 1:22–23 (Синодальный перевод). «И Он есть Глава тела Церкви; Он - начаток, первенец из мертвых, дабы иметь Ему во всем первенство,» Кол. 1:18 (Синодальный перевод). «и сами, как живые камни, устрояйте из себя дом духовный, священство святое, чтобы приносить духовные жертвы, благоприятные Богу Иисусом Христом.» 1 Пет. 2:5 (Синодальный перевод).

Ранняя Церковь

«Где явится епископ, там пусть будет и множество [народа]; так же как, где Иисус Христос, там и Кафолическая Церковь.» Игнатий Антиохийский, *Послание к Смирнянам*, гл. 8, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 1).

23

«Если ты промолчишь в это время, то свобода и избавление придет для Иудеев из другого места, а ты и дом отца твоего погибнете. И кто знает, не для такого ли времени ты и достигла достоинства царского?» Есф. 4:14 (Синодальный перевод). «из сынов Иссахаровых пришли люди разумные, которые знали, что когда надлежало делать Израилю...» 1 Пар. 12:32 (Синодальный перевод). «...Лицемеры! различать лице неба вы умеете, а знамений времен не можете.» Мф. 16:3 (Синодальный перевод). «Взывай громко, не удерживайся; возвысь голос твой, подобно трубе, и укажи народу Моему на беззакония его, и дому

Иаковлеву - на грехи его.» Ис. 58:1 (Синодальный перевод). «сын человеческий! Я поставил тебя стражем дому Израилеву, и ты будешь слушать слово из уст Моих, и будешь вразумлять их от Меня.» Иез. 3:17 (Синодальный перевод). «Если же страж видел идущий меч и не затрубил в трубу, и народ не был предостережен,- то, когда придет меч и отнимет у кого из них жизнь, сей схвачен будет за грех свой, но кровь его взыщу от руки стража.» Иез. 33:6 (Синодальный перевод).

24

Повеление Христа писать церквам

«...то, что видишь, напиши в книгу и пошли церквам, находящимся в Асии: в Ефес, и в Смирну, и в Пергам, и в Фиатиру, и в Сардис, и в Филадельфию, и в Лаодикию.» Откр. 1:11 (Синодальный перевод). Это сильнейшее свидетельство в пользу того, что Сам Христос повелевает посылать писания определенным церквам в одном регионе, названным поименно одна за другой. Сам Христос указывает, что не все послания должны быть обращены к вселенской церкви в целом, но что определенные особые послания необходимы определенным церквам в определенных местах в определенное время. «Имеющий ухо да слышит, что Дух говорит церквам...» Откр. 2:7 (Синодальный перевод). Этот стих Писания показывает, что послание, обращенное к одной церкви, по определенным вопросам все же говорит всем церквам. Предыдущая ссылка на Откр. 1:11 указывает, что некоторые послания предназначены конкретным церквам в конкретных местах в конкретное время. Эта ссылка подтверждает, что, хотя повеление Откр. 1:11 действует, остальные церкви все же могут наставляться в вере через учение, обращенное к тем конкретным церквам, которым адресованы послания Откр. 1:11. «Ангелу Ефесской церкви напиши...» Откр. 2:1 (Синодальный перевод). Здесь Христос обращается к одной церкви. Христос дает высший образец, которому должны следовать все мы, в том числе и те из нас, кто облечен священным саном. Поэтому определенные труды будут обращены к определенным отдельным церквам.

Апостольские послания к церквам по регионам

«написав и вручив им следующее: “Апостолы и пресвитеры и братия - находящимся в Антиохии, Сирии и Киликии братиям из язычников: радоваться...» Деян. 15:23 (Синодальный перевод). Это свидетельствует о том, что Иерусалимский собор обращал послания к определенным регионам, — практика, которую здесь перенял епископ. «Проходя же по городам, они предавали верным соблюдать определения, постановленные Апостолами и пресвитерами в Иерусалиме. И церкви утверждались верою и ежедневно увеличивались числом.» Деян. 16:4–5 (Синодальный перевод). Деян. 16:4–5 — продолжение Деян. 15:23. Деян. 15:23 показывает Иерусалимский собор, пишущий послание к церквам определенного региона. Деян. 16:4 и 5 показывает, что те же решения затем переносились из города в город и передавались церквам. И там записано, что в результате церкви утверждались в вере и возрастали числом. Определения, изданные Иерусалимским собором, не остались в Иерусалиме. Их действительно отнесли к тем церквам, которым они предназначались. Церкви, получившие эти послания, были напитаны и утверждены в вере и возрастали числом. Такова цель региональных трудов, обращенных к церквам Десяти царств. По существу, эти два стиха показывают, что региональное послание, прочитанное вслух собравшимся церквам, возымело действие.

«Когда это послание прочитано будет у вас, то распорядитесь, чтобы оно было прочитано и в Лаодикийской церкви; а то, которое из Лаодикии, прочитайте и вы.» Кол. 4:16 (Синодальный перевод). Этот стих Писания показывает, что апостольские послания, обращенные к одной церкви, затем распространялись среди соседних церквей. «Заклинаю вас Господом прочитать сие послание всем святым братиям.» 1 Фес. 5:27 (Синодальный перевод). Эта ссылка показывает, что определенное послание может нуждаться в том, чтобы быть доставленным конкретной церкви в конкретном месте и при этом одновременно относиться ко всей остальной церкви, рассеянной по Десяти царствам, и быть для нее столь же важным, хотя, быть может, и не столь неотложным, как для церкви, к которой оно обращено.

Послания к церквам в рассеянии

«Петр, Апостол Иисуса Христа, пришельцам, рассеянным в Понте, Галатии, Каппадокии, Асии и Вифинии, избранным...» 1 Пет. 1:1 (Синодальный перевод). Этот стих Писания показывает, что не все верующие посещают церковные богослужения и что некоторые рассеяны по тем общинам, в которых они живут. Эти люди, будучи верующими в Иисуса Христа, Господа и Спасителя нашего, в такой же мере являются частью тела Христова, как и те, кто бывает на церковных богослужениях. И это главная причина, по которой епископ обращает послания к «церквам в рассеянии». Святой Дух пребывает в каждом верующем. Кто говорит иное, тот хулит Святого Духа. «Иаков, раб Бога и Господа Иисуса Христа, двенадцати коленам, находящимся в рассеянии, - радоваться.» Иак. 1:1 (Синодальный перевод). Это пример обращения к вселенской церкви, рассеянной по всему земному шару. Это вселенское послание ко всей церкви. Оно упоминает двенадцать колен, тогда как в Книжнике Царства послания обращены к Десяти царствам. Тем не менее оно создает прецедент обращения к церквам по всему миру. Прецедент обращения именно к церквам того или иного региона уже был установлен в предшествующих концевых примечаниях.

Ранняя Церковь: послания от церкви к церкви

«Церковь Божия, пребывающая в Риме, Церкви Божией, пребывающей в Коринфе, призванным и освященным по воле Божией через Господа нашего Иисуса Христа: благодать вам и мир от Всемогущего Бога через Иисуса Христа да умножится.» Климент Римский, *Первое послание к Коринфянам*, приветствие, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 1). «Церковь Божия, пребывающая в Смирне, Церкви Божией, пребывающей в Филомелии, и всем общинам Святой и Кафолической Церкви во всяком месте: милость, мир и любовь от Бога Отца и Господа нашего Иисуса Христа да умножатся.» *Мученичество Поликарпа*, приветствие, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 1).

25

«и поведут вас к правителям и царям за Меня, для свидетельства перед ними и язычниками.» Мф. 10:18 (Синодальный перевод). «И сказал Нафан Давиду: ты - тот человек, который сделал это....» 2 Цар. 12:7 (Синодальный перевод). «Ибо Иоанн говорил Ироду: не должно тебе иметь жену брата твоего.» Мк. 6:18 (Синодальный перевод). «Когда Ахав увидел Илию, то сказал Ахав ему: ты ли это, смущающий Израиля? И

сказал Илия: не я смущаю Израиля, а ты и дом отца твоего, тем, что вы презрели повеления Господни и идете вслед Ваалам;» 3 Цар. 18:17–18 (Синодальный перевод). «Посему, царь, да будет благоугоден тебе совет мой: искупи грехи твои правдою и беззакония твои милосердием к бедным; вот чем может продлиться мир твой.» Дан. 4:24 (Синодальный перевод). «Смотри, Я поставил тебя в сей день над народами и царствами, чтобы искоренять и разорять, губить и разрушать, созидать и насаждать.» Иер. 1:10 (Синодальный перевод). «И как он говорил о правде, о воздержании и о будущем суде, то Феликс пришел в страх и отвечал: теперь пойди, а когда найду время, позову тебя.» Деян. 24:25 (Синодальный перевод). «Агриппа сказал Павлу: ты немного не убеждаешь меня сделаться Христианином. Павел сказал: молил бы я Бога, чтобы, мало ли, много ли, не только ты, но и все, слушающие меня сегодня, сделались такими, как я, кроме этих уз.» Деян. 26:28–29 (Синодальный перевод). «Петр же и Апостолы в ответ сказали: должно повиноваться больше Богу, нежели человека.» Деян. 5:29 (Синодальный перевод). «Я не смею приносить жертву, если ты намерен присутствовать.» Амвросий Медиоланский, Письмо 51.13, к императору Феодосию, пер. H. de Romestin, в кн.: *Nicene and Post-Nicene Fathers*, 2-я серия, т. 10, под ред. Philip Schaff и Henry Wace (New York: Christian Literature Publishing, 1896) (перевод с английского текста NPNF2 10).

Ранняя Церковь

«Императору Титу Элию Адриану Антонину Пию Августу Кесарю, и сыну его Вериссиму Философу, и Луцию Философу, родному сыну Кесаря и приемному сыну Пия, любителю учености, и священному Сенату, со всем народом римским, я, Иустин, сын Приска, внук Вакхия, уроженцев Флавии Неаполя в Палестине, представляю эту речь и прошение за тех из всех народов, которых несправедливо ненавидят и своевольно оскорбляют, будучи и сам одним из них.» Иустин Мученик, *Первая апология*, гл. 1, в кн.: *The Ante-Nicene Fathers*, под ред. Alexander Roberts и James Donaldson, т. 1 (Buffalo, NY: Christian Literature Publishing, 1885) (перевод с английского текста ANF 1).

26

«И отвечал мне Господь и сказал: запиши видение и начертай ясно на скрижалях, чтобы читающий легко мог прочитать,» Авв. 2:2 (Синодальный перевод). «то рассудилось и мне, по тщательном исследовании всего сначала, по порядку описать тебе...» Лк. 1:3 (Синодальный перевод). «только все должно быть благопристойно и чинно.» 1 Кор. 14:40 (Синодальный перевод).

27

«Не достаточно одного свидетеля против кого-либо в какой-нибудь вине и в каком-нибудь преступлении и в каком-нибудь грехе, которым он согрешит: при словах двух свидетелей или при словах трех свидетелей состоится всякое дело.» Втор. 19:15 (Синодальный перевод). «В третий уже раз иду к вам. При устах двух или трех свидетелей будет твердо всякое слово.» 2 Кор. 13:1 (Синодальный перевод). «если же не послушает, возьми с собою еще одного или двух, дабы устами двух или трех свидетелей подтвердилось всякое слово;» Мф. 18:16 (Синодальный перевод). «Здешние были благомысленнее Фессалоникских: они приняли слово со всем усердием, ежедневно разбирая Писания, точно ли это так.» Деян. 17:11 (Синодальный перевод). «Все испытывайте, хорошего держитесь.» 1 Фес. 5:21 (Синодальный перевод).